

# 國立中央大學八十八學年度碩士班研究生入學試題卷

所別: 財務管理研究所 組: 日語 科目: 日語 共 2 頁 第 1 頁

## I. 依照中文的意思、填上適當的助詞。20% (2%×10)

- ① どんなに忙しくても、自分の部屋 ( ① ) 掃除しなさい。  
(再怎麼忙、至少也要打掃自己房間。)
- ② ご両親 ( ② ) 心配させないでください。  
(不要讓父母擔心。)
- ③ これは陳さん ( ③ ) もらった本です。  
(這是陳先生給我的書。)
- ④ 勉強 ( ④ ) していないで、たまには運動するべきだ。  
(不要光用功、偶爾也該運動。)
- ⑤ 田中さんも中華料理 ( ⑤ ) 食べたがっている。  
(田中先生也想吃中華料理。)
- ⑥ 部長は秘書 ( ⑥ ) 資料を準備させた。  
(經理叫秘書準備資料。)
- ⑦ ノートに彼の名前 ( ⑦ ) 書いてあります。  
(筆記本上有他的名字。)
- ⑧ 駅の近く ( ⑧ ) 最近新しいデパートができた。  
(在火車站附近最近開了新百貨公司。)
- ⑨ このテレビは色もきれいだ ( ⑨ ) 、値段も手頃だ。  
(這台電視顏色很漂亮、而且價錢也很合理。)
- ⑩ 彼は風邪な ( ⑩ ) 、オートバイで遊びに行った。  
(他感冒、却騎機車去玩。)

參  
考  
用

## II. 將下列短語中的\_\_\_\_部分的片假名改成日語漢字。10% (1%×10)

- ① ダンチに住む ② キウカをとる ③ ツゴウが悪い ④ 人がウラヤましい
- ⑤ シゼンを守る ⑥ ルスバンをする ⑦ ニモツを下ろす ⑧ マジメな人
- ⑨ バングミを録画する ⑩ 飲み物をチュウモンする

## III. 將下列日語漢字的讀音用平假名寫。10% (1%×10)

- ①頭金 ②昼食 ③看板 ④花束 ⑤見積書
- ⑥出張 ⑦底力 ⑧安物 ⑨遠慮 ⑩精進料理

IV. 中翻日 30% (3%×10) (可以使用日語漢字)

- ① 我在日本看過美麗的櫻花。
- ② 我不想當醫生。
- ③ 台北也跟東京差不了多少。
- ④ 請注意別遲到。
- ⑤ 越早越好。
- ⑥ 去不去我還沒決定。
- ⑦ 陳先生教我英文。
- ⑧ 我可不可以在這兒等他回來？
- ⑨ 會說是會說、不過說得不是很好
- ⑩ 據專家的分析說這次不景氣暫時不會結束。

IV. 日翻中 30% (10%×3)

① 水でおなかがいっぱいにならないわけを知っていますか。それは、水は血液中に糖分をつくることができないからです。おなかがすいた時、それを感じるのは脳です。私たちは、血液の中の糖分が足りない時に、おなかがすいたと感じます。反対に、糖分をいっぱいふくんだ血液が脳へ行った時、おなかがいっぱいだと感じるのです。

② 日本には保育園があります。しかし、西欧の国々ほど保育園の数はおおくありません。それはたぶん、日本では仕事にいく母親が欧米より少ないからでしょう。日本の母親は昔から家庭でみずから小さい子供の世話をしてきました。しかし、これも変わりつつあります。近頃は、一定の年齢になると子供をすぐ保育園に行かせる人々が増えています。

③ テレビで、古い映画を見ることがありますが、そのたびに思うことは、映画というものは、一度見たぐらいでは、作った人が言いたかったこと、見せたかったことが、十分わからないのではないかということです。

參考用